

Bedienungsanleitung

CENTAURSLAM[®]

HORNET LED

(Zertifizierung-Nr.: VTT 09 ATEX 001)

Vielen Dank, dass Sie sich für die tragbare Arbeitsleuchte CentaurSlam Hornet® LED entschieden haben. Zweck dieser deutschen Übersetzung des Handbuchs ist es, Ihnen alle notwendige Sicherheits- und Produktinformationen zu liefern, um Ihre Arbeit komfortabel und ohne Gesundheits- und Sicherheitsrisiken durchführen zu können. Rechtlich verbindlich ist ausschließlich die englische Originalversion des auf der letzten Seite genannten Herstellers.



Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO[®]

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

Inhalt

Bedienungsanleitung.....	1
1. Einführung.....	3
1.1 Technische Daten.....	3
1.2 Zertifizierung der Leuchte.....	4
1.3 Standardbausteinsystem.....	5
1.4 Garantierte Qualität.....	6
1.4.1 Allgemeines.....	6
1.4.2 Individuelle Prüfberichte.....	6
2. Vor der Benutzung.....	7
2.1 Auswahl der richtigen Leuchte.....	7
2.1.1 Beabsichtigter Zweck der Leuchte.....	7
2.1.2 Benutzung in Übereinstimmung mit der Gerätekategorie (Zone XX).....	7
2.1.3 Gasexplosionsgruppe (IIA, IIB oder IIC) in Übereinstimmung mit der Gerätegruppe (IIA, IIB oder IIC).....	8
2.1.4 Temperaturklasse der Leuchten.....	8
2.1.5 Umgebungskriterien.....	8
3. Bedienungsanweisungen.....	9
3.1 Personal.....	9
3.2 Visuelle Prüfung der CentaurSlam® Hornet LED.....	9
3.3 Hinweise für die 2-pol. Benutzung (24 V oder 42 V).....	9
3.4 Anschluss an das Netz.....	10
3.4.1 Anforderungen an die Stromversorgung.....	10
3.5 Hinzufügen von Zubehör zur CentaurSlam® Hornet LED.....	10
4. Inspektion & Instandhaltung.....	11
4.1 Nach der Benutzung.....	11
4.2 Instandhaltung.....	11
4.3 Prüfungen.....	12
4.4 Reparaturbericht.....	12
4.5 Weitere Informationen zur Benutzung elektrischer Geräte in explosiven Gasatmosphären.....	12
Helpdesk.....	13

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

1. Einführung

(Zertifizierung-Nr.: VTT 09 ATEX 001)

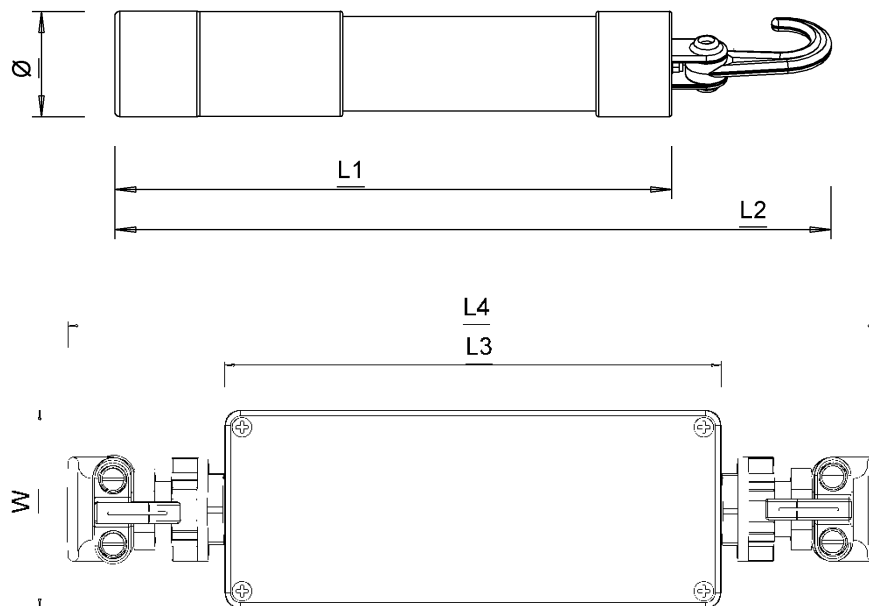
Diese Bedienungsanweisung führt Sie durch den Prozess der Auswahl und Anpassung der CentaurSlam® Hornet LED Arbeitsleuchte an Ihren Arbeitsplatz. Dieses Handbuch betrifft die folgenden CentaurSlam® Hornet LED Typen:

1.1 Technische Daten

CentaurSlam® Hornet LED 3x3W Box Version

(später CSHLED33F; entspricht ELSPRO Art.-Nr. AY-D33)

Produktmodell	Leuchtenabmessungen mm			Box-Abmessungen / mm			
	L1	L2	Ø	L3	L4	W	H
CentaurSlam® Hornet LED 3x3W Box	262	340	50	191	312	76	59



Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
 Kleinhüsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10

Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

e-mail: info@elspro.de

http://www.elspro.de

ELSPRO®


1.2 Zertifizierung der Leuchte

Die CentaurSlam® Hornet Baureihe wurde für tragbare Verwendung konstruiert, geprüft und zertifiziert (gemäß ATEX). Das Zertifikat enthält keine "X"-Kennzeichnung für spezielle Bedingungen der sicheren Benutzung der Leuchte. Die Leuchte muss korrekt und in Übereinstimmung mit ihrer Klassifikation, Dokumentation und anzuwendenden lokalen Gesetzen benutzt werden. Lokale, nationale Zertifikate dieser Leuchten können außerhalb der EU existieren.

Die vorstehend angeführten CentaurSlam® Hornet Typen sind wie folgt zertifiziert. Nachstehend finden Sie eine kurze Erläuterung des Zertifikats:

CE₀₅₃₇  **II 2 G** **Ex e mb op is IIB T4 Gb**
II 2 D **Ex** **t** **IIIC** **T** **75** **C** **Db**
IP 66

CE₀₅₃₇ = Gültiges Produktionsqualitätssystem, von der VTT (finnische Zulassungsstelle, EC gelistet) genehmigt und zugelassen

 = Zertifiziert für explosionsgefährdete Bereiche
II = Zertifiziert für die Verwendung in Bereichen außer Bergwerken
2 = Geräteklasse (geeignet für Zone 1&21 und Zone 2&22)
G = Zertifizierung unter Berücksichtigung explosionsgefährdeter GASE
D = Zertifizierung unter Berücksichtigung explosionsgefährdeter STÄUBE

Erklärung der Kennzeichnung für explosionsgefährdete Bereiche auf Grund von Gasen (Ex e ib mb IIB T3 Gb):

Ex = Zertifiziert für die Benutzung in explosionsgefährdeten Bereichen
e = Explosionsschutzmethode Erhöhung der Sicherheit (bestimmter Komponenten)
mb = Explosionsschutzmethode Einkapselung (Kapselung von Zündquellen. z.B. elektronisches Vorschaltgerät)
op is = Schutz von Gerät und Übertragungssystemen, die optischer Strahlung (LED) benutzen
IIB = Gerätegruppe (ausschließlich explosionsgefährdete Bereiche IIC Gase)
T4 = Innenhöchsttemperatur der Leuchte beträgt 135 °C (innerhalb des Umgebungstemperaturbereichs von -20°C bis +40°C)
Gb = Explosion Protection Level (EPL - Explosionsschutzgrad) Kennzeichnung für "HOHEN" Schutzgrad. Geräte für explosive **GAS**-Atmosphären, die bei Normalbetrieb oder erwarteten Fehlfunktionen keine Zündquelle sind.

Erklärung der Kennzeichnung für explosionsgefährdete Bereiche auf Grund von Stäuben (Ex t IIIC T 90 C Db):

Ex = Zertifiziert für die Benutzung in explosionsgefährdeten Bereichen
t = Explosionsschutzmethode "Schutz durch Gehäuse"

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

IIIC = Gerätegruppe für leitfähige Stäube (einschließlich IIIA, IIIB und IIIC Stäube)

T 75 C = Die Außenoberfläche-Höchsttemperatur der Leuchte beträgt 75 °C (innerhalb des Umgebungstemperaturbereichs von -20°C bis +40°C)

Db = Explosion Protection Level (EPL - Explosionsschutzgrad) Kennzeichnung für "HOHEN" Schutzgrad. Geräte für explosive **STAUB**-Atmosphären, die bei Normalbetrieb oder erwarteten Fehlfunktionen keine Zündquelle sind.

1.3 Standardbausteinsystem

In der nachfolgenden Auflistung werden Sie mit einigen allgemeinen Eigenschaften der einzelnen Bauteile vertraut gemacht.

Endkappen: Die elastischen, aus Kunststoff hergestellten Endkappen gewährleisten eine Stoßdämpfung und schadensfreie Berührung mit empfindlichen und harten Oberflächen im Fall eines Sturzes der Leuchte auf den Boden, selbst aus großer Höhe. Die Leichtbauweise beeinflusst das Gesamtgewicht der Leuchte.

Transparente PC-Röhre: Die Röhre aus haltbarem, elastischen und leichtem Polycarbonat bringt Vorteile für die Verwendung. Die einzigartige antistatische Behandlung erlaubt die Verwendung des Polycarbonats in explosionsgefährdeten Bereichen.

Aluminiumrahmen: Fast alle CentaurSlam® Hornet Leuchten basieren auf der Verwendung eines massiven und dennoch elastischen Aluminiumrahmens. Die Komponenten sind mit Schrauben an ihm befestigt und machen die Leuchte robust und haltbar unter rauen Bedingungen. Außerdem leitet der Rahmen die überschüssige Wärme aus der Leuchte ab und verlängert so die Lebensdauer der Leuchte.

Elektronisches Vorschaltgerät: Das Vorschaltgerät modifiziert unter Berücksichtigung der "op is" Anforderungen den Strom und die Spannung auf für LEDs geeignete Werte. Niederspannungsschutz (Smart-Feature) bietet Zuverlässigkeit und Benutzungskomfort, insbesondere bei Arbeiten mit Transformatoren oder mit langen Zuleitungen.

LED: Leuchtdioden. Die 3 W Lichtquelle durchläuft im Werk einen speziellen Entzündungsverhütungsprozess (Kapselung). Die Lichtfarbe ist Kühl-Weiß, die Farbtemperatur beträgt 5500 K.

Leitung: Die Standardleitung der CentaurSlam® Hornet Baureihe ist H07BQ-F. Diese Leitung besitzt einen Außenmantel aus Polyurethan (PUR). PUR widersteht gut Chemikalien sowie mechanischem Verschleiß. Der Benutzer hat jedoch die Option, den Leitungstyp unter Beachtung der Anforderungen am Arbeitsplatz zu spezifizieren.

Box Version: Eine Bauart, bei der das elektronische Vorschaltgerät in einer externen Box statt innerhalb der Leuchte mit LEDs untergebracht ist.

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

Anderes allgemeines Zubehör (optional):

Antistatische Schutzfolie für die PC-Röhre gegen Chemikalienspritzer und andere Substanzen.

Für weitere Information zu optionalen Zubehör besuchen Sie bitte www.elspro.de oder kontaktieren Sie uns per Telefon unter +49 (0) 21 03 / 97 10 - 10 oder Fax unter +49 (0) 21 03 / 97 10 - 80.

1.4 Garantierte Qualität

1.4.1 Allgemeines

Konstruktion, Zertifizierung, Herstellung und Prüfung der CentaurSlam® Hornet Baureihe erfolgt unter dem ISO 9001:2000 Qualitätssystem sowie zusätzlichen Anforderungen der Richtlinie 94/9/EC (ATEX). Konstruktion und Prüfung der CentaurSlam® Hornet Baureihe erfolgt in Übereinstimmung mit den neuesten Richtlinien und Normen. Die zutreffenden Richtlinien und Normen per dem Produktionsdatum sind in der Konformitätserklärung angeführt, die der Lieferung beigelegt wird.

1.4.2 Individuelle Prüfberichte

Jede CentaurSlam® besitzt ihre eigene Seriennummer und verlässt das Werk mit einem individuellen Originalprüfbericht. Das Herstellungsjahr ist auf dem Typenschild der Leuchte angeführt. CentaurSlam® Hornet Leuchten werden in Übereinstimmung mit den Normen bezüglich tragbarer Leuchtmittel für explosionsgefährdete Bereiche den nachstehenden Prüfungen unterworfen. Die relevanten Normen sind in der Konformitätserklärung spezifiziert. Der der Leuchte beigelegte Prüfbericht spezifiziert die Ergebnisse der Werksprüfungen für diese spezifische Leuchte. Der Prüfbericht spezifiziert normalerweise die folgenden Prüfungen:

PE-Widerstandsprüfung

Zweck dieser Prüfung ist die Messung des Widerstands des Erdleiters.

Unerlässliche Prüfung für die elektrische Sicherheit sowie die Explosionssicherheit wegen z.B. Kontrolle der statischen Elektrizität.

Der Prüfstrom beträgt 10 A, der Gesamtwiderstand darf höchstens 0,5 Ohm betragen.

Hochspannungsprüfung (Spannungsfestigkeit)

Zweck dieser Prüfung ist die Messung des Leckstroms durch die Isolierung. Unerlässliche Prüfung für die Feststellung gebrochener Komponenten oder ähnlicher Fehler, die nicht visuell identifiziert werden können.

Die angelegte Prüfspannung beträgt 2130 VDC. Der maximale Leckstrom beträgt 5 mA.

Prüfung der erwarteten Verwendung der Leuchte

Die Leuchte wird Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt, um zu überprüfen, ob alle internen Drähte korrekt angeschlossen sind und keine Komponenten lose sind.

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 <http://www.elspro.de>

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

Funktionsprüfung der Leuchte und des Zubehörs

Die Leuchte wird nach den vorstehenden Prüfungen angeschlossen und auf korrekte Funktion geprüft.

Visuelle Prüfung

Eine abschließende Prüfung auf eventuelle Mängel (Schrauben korrekt angezogen, Leitung angeschlossen und Kennzeichnungen angebracht).

2. Vor der Benutzung

2.1 Auswahl der richtigen Leuchte

Sie müssen sicherstellen, dass die Leuchte, die Sie in einen explosionsgefährdeten Bereich zu bringen beabsichtigen, die entsprechende Zonenklassifizierung und andere relevante Sicherheitsanforderungen erfüllt. Vor der Benutzung müssen mindestens die folgenden Punkte überprüft werden:

2.1.1 Beabsichtigter Zweck der Leuchte

Bitte bedenken Sie, welches die tatsächliche Anwendung der Leuchte ist. Soll die Leuchte zum Beispiel an das Netz angeschlossen bewegt werden, muss sie für diesen Zweck konstruiert sein. Steht in der Zertifizierung "tragbar", bedeutet dies, dass die Leuchte für tragbare Benutzung geeignet und geprüft ist. Enthält die Zertifizierung nicht den Begriff "tragbar", bedeutet dies, dass die Leuchte nicht an das Netz angeschlossen bewegt werden darf (zuverlässige Fixierung der Leuchte).

CentaurSlam® Leuchten sind für tragbare Verwendung konstruiert und geprüft.

2.1.2 Benutzung in Übereinstimmung mit der Gerätekategorie (Zone XX)

Der Benutzer besitzt die beste Kenntnis der Bereichsklassifizierung an seinem Arbeitsplatz. Als Hilfe für die korrekte Leuchtauswahl nennt die Zertifizierung die Gerätekategorie. Für explosionsgefährdete Bereiche gibt es drei Gerätekategorien. In dieser Bedienungsanweisung angeführte CentaurSlam® Leuchten fallen in die **Gerätekategorie 2**.

Kategorie 1, Produkt geeignet für Verwendung in den Zonen 0, 1 und 2 / (20, 21 und 22)

Kategorie 2, Produkt geeignet für Verwendung in den Zonen 1 und 2 / (21 und 22)

Kategorie 3, Produkt geeignet für Verwendung in den Zonen 2 / (22)

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

2.1.3 Gasexplosionsgruppe (IIA, IIB oder IIC) in Übereinstimmung mit der Gerätegruppe (IIA, IIB oder IIC)

Diese Information ist unerlässlich, da die Substanzen für eine Entzündung unterschiedliche Energiemengen benötigen. Die Sicherheitsanforderungen für Geräte sind für unterschiedliche Substanzen nicht gleich (z.B. Anforderungen an statische Elektrizität). Zur Erleichterung der Auswahl sind die Gase daher in drei unterschiedliche Gruppen unterteilt (IIA, IIB und IIC). Weitere Information zu den Substanzen ist in EN 60079-20 (Daten entflammbarer Gase und Dämpfe bezüglich der Benutzung elektrischer Apparate) enthalten.

In dieser Bedienungsanweisung angeführte CentaurSlam® Leuchten sind **Gerätegruppe IIB oder IIC**.

2.1.4 Temperaturklasse der Leuchten

Bitte beachten Sie die Entzündungstemperatur (IT) der Substanz, die eine Explosionsgefahr an Ihrem Standort bildet. Wählen Sie die Leuchte auf der Grundlage der IT der Substanz aus. Die Temperatur der Leuchte muss niedriger als die IT sein. Die höchste Temperatur der Leuchte wird mittels den Temperaturklassen T1 bis T6 spezifiziert.

Beispiel:

Die IT von Mineralöl beträgt circa 250 Grad Celsius → Maximal zulässige Temperaturklasse des Geräts ist T3 (< 200 °C).

In dieser Bedienungsanweisung angeführte CentaurSlam® Leuchten sind **Temperaturklasse T3 (GASE)**

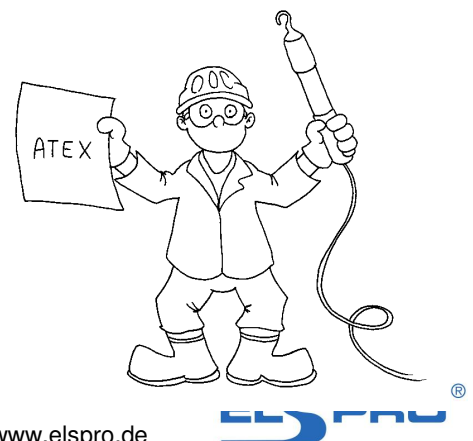
Die **Oberflächenhöchsttemperatur** der in dieser Bedienungsanweisung angeführten CentaurSlam® Leuchten beträgt **90 °C (STÄUBE)**.

2.1.5 Umgebungskriterien

Bitte beachten Sie die Umgebungstemperatur des Benutzungsbereichs, denn die Zertifizierung gilt für Temperaturen zwischen – 20 °C und + 40 °C. Wird die Leuchte in anderen als den angeführten Temperaturen benutzt, kann die Sicherheit nicht garantiert werden.

Auswahl und Benutzung der Leuchte ist immer die Verantwortung des Benutzers. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass bei Auswahl der Leuchte alle vorstehend angeführten Kriterien erfüllt sein müssen.

Bitte gehen Sie keine unnötigen Risiken ein.



Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10

e-ma

Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80

<http://www.elspro.de>

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

3. Bedienungsanweisungen

3.1 Personal

Die Benutzung der Leuchte muss vom Vorgesetzten kontrolliert und akzeptiert werden. Mitarbeiter, die die Leuchte benutzen wollen, müssen vom Vorgesetzten oder dessen Vertreter autorisiert werden.

3.2 Visuelle Prüfung der CentaurSlam® Hornet LED

Wie bei allen Geräten, die innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche benutzt werden sollen, wird empfohlen, eine visuelle Überprüfung der Leuchte auf Fehler oder Schäden (z.B. lose, beschädigte oder getrennte Teile oder Leitung) vorzunehmen, bevor sie in den Ex-Bereich gebracht wird.

Werden Fehler oder Mängel festgestellt, darf die Leuchte erst nach Durchführung von Korrekturmaßnahmen in den Ex-Bereich gebracht werden.

3.3 Hinweise für die 2-pol. Benutzung (24 V oder 42 V)

Bestimmte CentaurSlam® Hornet Leuchten sind für eine Benutzung zusammen mit Sicherheitstransformatoren konstruiert. Die Benutzung einer CentaurSlam® Hornet mit 2-poligen Steckdosen (ohne Erdung / Masseverbindung) legt der Leuchte bestimmte Zusatzanforderungen auf. Alle Metall- und Aluminiumaußenteile der CentaurSlam® Hornet werden vom Hersteller durch Kunststoffteile ersetzt oder mit Kunststoff abgedeckt, um eine elektrostatische Aufladung und ein daraus resultierendes Explosionsrisiko zu vermeiden. Dieser Prozess darf wegen der Zertifizierung des Produkts nur vom Hersteller durchgeführt werden.

Bitte unterrichten Sie uns bei Ihrer Bestellung über Ihren 2-pol. Bedarf. Ursprünglich für 3-polige Benutzung hergestellte Produkte können anschließend nicht für 2-polige Benutzung modifiziert werden.

Hinweis! Fehlender Potentialausgleich kann eine Gefahr im Ex-Bereich begründen, daher besonders auf alle Ihre Installationen achten, die metallische Teile involvieren. Statische Aufladung wird in Normen bezüglich Installationen in explosionsgefährdeten Bereichen speziell behandelt (z.B. EN 60079-14).

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

3.4 Anschluss an das Netz

Es wird empfohlen, die Leuchte zuerst, vor dem Betreten des explosionsgefährdeten Bereichs, an das Netz / den Transformator anzuschließen. Der Benutzer muss den Potentialausgleich vor Betreten des explosionsgefährdeten Bereichs einrichten.

CentaurSlam® Hornet Leuchten mit 2-poligen Anschluss (ohne Masseverbindung) können in den explosionsgefährdeten Bereich gebracht werden, ohne vorher an die Stromversorgung angeschlossen zu werden.

3.4.1 Anforderungen an die Stromversorgung

Die folgenden Anforderungen müssen erfüllt werden:

Eingangsspannung: Schwankung höchstens +/- 6 % vom auf dem Typenschild der Leuchte angeführten Wert.

Stromstärke: Die Höchststromstärke des Systems beträgt 16 A.

Frequenz: Standard 50 Hz, wenn auf dem Typenschild nicht anders angeführt.

Sicherungsschutz: Die Stromversorgung besitzt eine Sicherung mit einer Abschaltleistung von mindestens 1500 A.

Weitere Daten entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

3.5 Hinzufügen von Zubehör zur CentaurSlam® Hornet LED

Centaurea bietet verschiedenes Zubehör an, doch falls Sie später eigenes Zubehör für die CentaurSlam® Hornet verwenden möchten, beachten Sie bitte die folgenden Punkte:

1. Der Benutzer haftet alleine für die Benutzung der Leuchte einschließlich Pflege und Instandhaltung.
2. Im Fall der Hinzufügung von Zubehör ist folgendes vorgeschrieben:
 - a. Die Bauart der zertifizierten Leuchte darf nicht verändert werden.
 - b. Die IP-Klasse der Leuchte darf nicht sinken.
3. Die statische Elektrizität wird berücksichtigt (z.B. elektrostatische Masseverbindung).



Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

Falls Sie keine eigene Risikobewertung für das Zubehör durchführen möchten, betrachten Sie bitte die gesamte Zubehörpalette.

4. Inspektion & Instandhaltung

4.1 Nach der Benutzung

Die folgenden Schritte durchführen, nachdem die CentaurSlam® Hornet aus dem Ex-Bereich entfernt wurde:

- 1) Die Leuchte mit einem feuchten Tuch reinigen (keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden).
- 2) Die Antistatik-Folie austauschen, wenn sie nur wenig Licht durchlässt oder beschädigt ist.
- 3) Die Leuchte visuell prüfen (Zustand der Leitung, der PC-Röhre, Dichtigkeit der Teile).
- 4) Die Leuchte an der Luft trocknen lassen.

4.2 Instandhaltung

Das folgende Verfahren muss durchgeführt werden, falls die CentaurSlam® Hornet repariert werden muss:

- 1) Die Instandhaltung darf nur außerhalb des Ex-Bereichs durchgeführt werden.
- 2) Die für die Instandhaltung verantwortliche Person muss in den Grundlagen des Explosionsschutzes und der Elektrotechnik geschult worden sein.
- 3) Es dürfen nur Originalersatzteile des Herstellers benutzt werden. Bitte beachten Sie, dass diese Leuchte keine Komponenten enthält, die mit Klebstoff, Silikon oder ähnlichen Methoden repariert werden können.
- 4) Die grüne Beschichtung auf transparenten Teilen der CentaurSlam® Hornet kann durch externe Ursachen wie Lösungsmittel oder mechanische Belastung beschädigt werden. Ist die grüne Farbe auf einer Fläche von über 100 cm² abgenutzt, muss das Bauteil ausgetauscht werden. Der Oberflächenwiderstand der transparenten Teile muss zwischen 1 MΩ und 1 GΩ betragen.
- 5) Instandhaltungsanweisungen mit Explosionszeichnung und Ersatzteilliste sind von Ihrem lokalen Händler und dem Hersteller erhältlich. Bitte geben Sie bei der Bestellung von Instandhaltungsanweisungen mit Explosionszeichnungen die Modell- und Seriennummer des Produkts an.

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

4.3 Prüfungen

Vor erneuter normaler Benutzung der reparierten Leuchte müssen Prüfungen gemäß EN 60079-19 durchgeführt werden. Die nachstehend angeführten Prüfungen müssen zusätzlich zu den in EN 60079-19 angeführten Prüfungen durchgeführt werden.

- PE-Widerstandsprüfung
- Hochspannungsprüfung (500 VDC zwischen Phase & Neutral zu P/E-Leiter)
- Funktionsprüfung
- Prüfung der erwarteten Benutzung (Vibrationen, Erschütterungen)

Korrekte Prüfungen gewährleisten die sichere Funktion der reparierten Leuchte.

4.4 Reparaturbericht

Der Benutzer ist für die Führung eines aktuellen Zustandsprotokolls seiner Leuchte verantwortlich (EN 60079-14). Zur Gewährleistung der Verfügbarkeit dieser wichtigen Information muss jedes Reparaturverfahren gemäß EN 60079-19 im Reparaturbericht niedergeschrieben werden.

Dieser Bericht muss mindestens anführen:

- Die Person, welche die Reparatur durchgeführt hat
- Datum der Reparatur
- Reparaturverfahren
- Unterschrift der für die Abnahme der Reparatur verantwortlichen Person

4.5 Weitere Informationen zur Benutzung elektrischer Geräte in explosiven Gasatmosphären

Bitte befolgen Sie die Anforderungen geltender Normen. Bitte lesen Sie mindestens die folgenden Normen:

EN 60079-14 (Elektrische Installationen in gefährlichen Bereichen)

EN 60079-10 (Klassifizierung gefährlicher Bereiche)

EN 60079-17 (Prüfung und Instandhaltung elektrischer Installationen in gefährlichen Bereichen)

EN 60079-19 (Reparatur und Überholung von Geräten, benutzt in potentiell explosiven Atmosphären)

Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10 e-mail: info@elspro.de
Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80 http://www.elspro.de

ELSPRO®

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -

Helpdesk

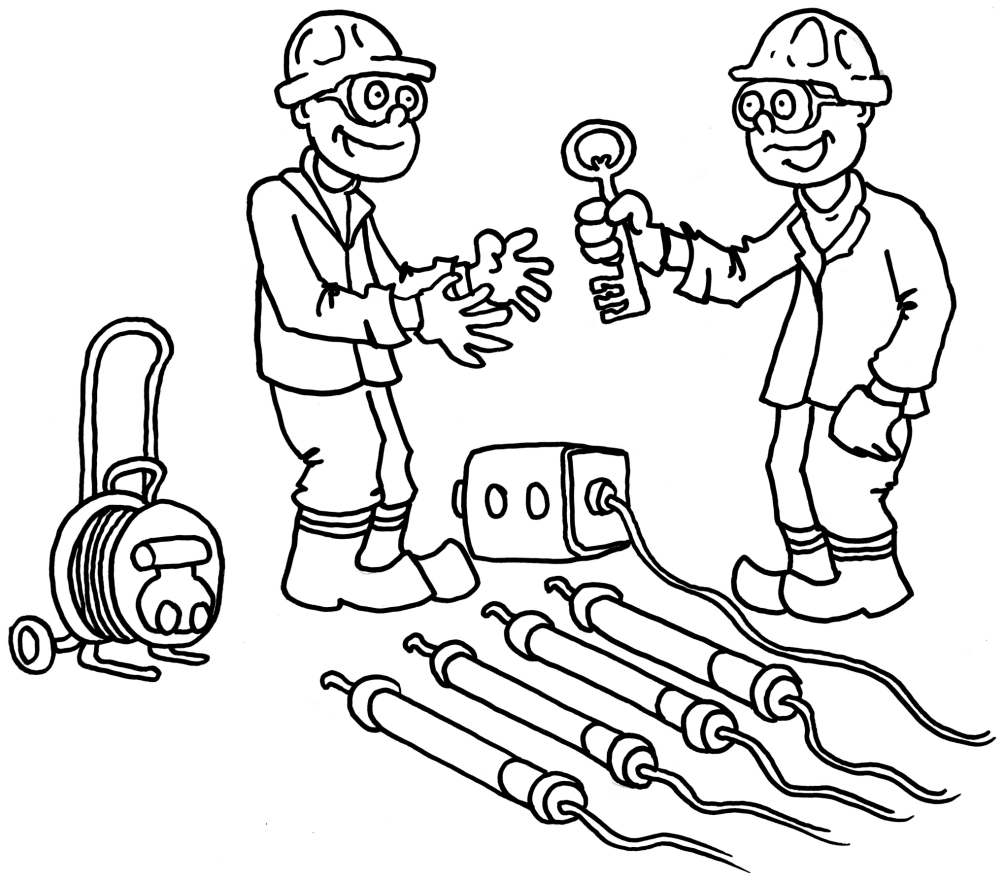
Bei Zweifeln oder Fragen wenden Sie sich bitte an ELSPRO Elektrotechnik GmbH oder an den Hersteller:

Kontaktdaten:

CENTAUREA OY
P.O. Box 89
FIN-60101 Seinäjoki

Tel.: +358 6 4212 400
Fax: +358 6 4140 631

E-Mail: info@centaurea.fi
Web: <http://www.centaurea.fi>



Vertrieb durch:

ELSPRO Elektrotechnik GmbH
Kleinhülsen 47 □ D-40721 Hilden

☎ +49 (0) 21 03 / 97 10-10

Fax: +49 (0) 21 03 / 97 10-80

e-mail: info@elspro.de

<http://www.elspro.de>

ELSPRO[®]

- Änderungen und Irrtum vorbehalten. -